



## CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0101394512 do sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội cấp lần đầu ngày 01/3/2010, đăng ký thay đổi lần thứ 8 ngày 13/4/2020.

Hà Nội, ngày 05 tháng 5 năm 2020

### THƯ MỜI HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2020 (Lần 2)

Kính gửi: Quý cổ đông Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí (PVMACHINO) trân trọng kính mời Ông/Bà đến dự: Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2020.

1. **Thời gian:** 08h00' ngày 20 tháng 5 năm 2020.
2. **Địa điểm:** Tầng 6, tòa nhà Handico Tower, đường Phạm Hùng, Khu Đô thị Mỹ Trì Hạ, Nam Từ Liêm, Hà Nội.
3. **Nội dung:**
  - 3.1. Quy chế làm việc của ĐHĐCĐ thường niên 2020;
  - 3.2. Báo cáo hoạt động của HĐQT nhiệm kỳ 2015 – 2020 và phương hướng nhiệm vụ nhiệm kỳ 2020 – 2025;
  - 3.3. Báo cáo tổng kết hoạt động SXKD năm 2019, giai đoạn 2015 - 2020 và triển khai kế hoạch năm 2020, phương hướng giai đoạn 2020 – 2025;
  - 3.4. Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát tổng kết nhiệm kỳ 2015 – 2020;
  - 3.5. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019 và Tờ trình thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019;
  - 3.6. Tờ trình thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2019 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2020;
  - 3.7. Tờ trình lựa chọn danh sách đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2020;
  - 3.8. Tờ trình quyết toán tiền lương/ thù lao của HĐQT, BKS năm 2019 và phương án chi trả tiền lương /thù lao của HĐQT, BKS năm 2020;
  - 3.9. Tờ trình bổ sung ngành nghề đăng ký kinh doanh, sửa đổi Điều lệ và chủ trương hợp tác, đầu tư, góp vốn vào dự án thủy điện, điện gió và năng lượng tái tạo khác;
  - 3.10. Tờ trình thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2020;
  - 3.11. Tờ trình niêm yết cổ phiếu PVM trên HOSE;



3.12. Tờ trình chấp thuận bầu bổ sung thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2015-2020;

3.13. Quy định đề cử, ứng cử vào HĐQT/BKS nhiệm kỳ 2020 – 2025 tại Đại hội đồng cổ đông năm 2020;

3.14. Quy chế bầu cử thành viên HĐQT/BKS nhiệm kỳ 2020 – 2025 tại Đại hội đồng cổ đông năm 2020.

**4. Điều kiện tham dự Đại hội:** Tất cả Cổ đông sở hữu cổ phần của PVMACHINO theo danh sách chốt cổ đông ngày 18/3/2020 hoặc người được ủy quyền hợp lệ.

**5. Xác nhận tham dự Đại hội:** Để Đại hội được tổ chức thành công, đề nghị Quý cổ đông xác nhận tham dự Đại hội hoặc ủy quyền tham dự Đại hội (theo mẫu Giấy xác nhận/Ủy quyền đính kèm) và hồ sơ đề cử, ứng cử vào HĐQT, BKS (nếu có) gửi về PVMACHINO trước 16h00' ngày 18/5/2020.

**6. Cổ đông hoặc người được ủy quyền đến dự Đại hội mang theo các giấy tờ sau:**

- Thư mời họp.
- Giấy chứng minh nhân dân/hộ chiếu.
- Giấy xác nhận/Ủy quyền tham dự

**7. Các tài liệu liên quan đến Đại hội** được đăng tải trên trang Web của Công ty tại địa chỉ: <http://www.pvmachino.vn>

**8. Mọi chi tiết liên quan đến Đại hội, Quý cổ đông xin liên hệ:**

- Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí: Tầng 13, Tòa nhà CEO, Lô HH2-1 Khu Đô thị Mỹ Trì Hạ, đường Phạm Hùng, Nam Từ Liêm, Hà Nội.
- Người tiếp nhận: Ông Trương Việt Nghĩa –Thư ký HĐQT (SĐT: 0818.257.257).
- Số điện thoại: 024.38260344 Ext.102 Fax: 024.38254050

Mọi chi phí ăn ở, đi lại và các chi phí khác do Cổ đông tự chi trả.

Trân trọng kính mời./.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Phạm Văn Hiệp**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hà Nội, ngày tháng năm 2020*

**GIẤY XÁC NHẬN/ỦY QUYỀN**  
**THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2020**

Tên cá nhân/tổ chức: .....

Mã số cổ đông: .....

Số CMND/GCNĐKKD:..... ngày cấp..... nơi cấp .....

Địa chỉ: .....

Điện thoại: .....

Tổng số cổ phần sở hữu: .....cổ phần (bằng chữ:.....)

Nay xác nhận:

Đăng ký tham dự Đại hội đồng cổ đông

Không tham dự Đại hội và ủy quyền cho:

Ông/Bà: .....(Chức vụ tại tổ chức (nếu có):.....)

Số CMND:.....ngày cấp:.....nơi cấp: .....

Địa chỉ: .....

(\**Hoặc một trong những thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí có tên dưới đây:*

Ông Phạm Văn Hiệp

- Chủ tịch HĐQT

Ông Lê Ngọc Sơn

- Thành viên HĐQT, Giám đốc Công ty

Ông Nguyễn Minh Tuấn

- Thành viên HĐQT

Ông Nguyễn Việt Hưng

- Thành viên HĐQT

Bà Tô Ngọc Tuyết

- Thành viên HĐQT

Nội dung ủy quyền.

Bên nhận ủy quyền được đại diện cho Bên ủy quyền thực hiện việc tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 của Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí và thực hiện quyền và nghĩa vụ tại Đại hội đồng cổ đông tương ứng với số cổ phần được ủy quyền.

Chúng tôi cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định của Điều lệ Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí và chịu mọi trách nhiệm trước pháp luật về việc thực hiện ủy quyền này./.

**Người được ủy quyền**

*(Ký và ghi rõ họ tên)*

**Người ủy quyền (hoặc đăng ký dự)**

*(Ký và ghi rõ họ tên)*



Số: **0091**/QĐ/MTB-HĐQT

Hà Nội, ngày **05** tháng 5 năm 2020.

## **QUYẾT ĐỊNH**

**về việc triệu tập Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020  
của Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí.**

### **HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ban hành ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 24/4/2018;

Căn cứ Quyết định số 0072/QĐ/MTB-HĐQT ngày 06/4/2020 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí về việc hoãn tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2020 của Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí;

Căn cứ Công văn số 494/CV-ĐKKD ngày 29/4/2020 của Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội về việc chấp thuận gia hạn họp ĐHĐCĐ Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí;

Căn cứ Nghị quyết số 0089/NQ/MTB-HĐQT ngày 05/5/2020 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí;

Xét đề nghị của Ban tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2020 Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí tại Tờ trình số 0345/TTr-BTC ngày 24/4/2020,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Triệu tập Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 của Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí (PVMACHINO):

- Thời gian: 08h00', ngày 20/5/2020.

- Địa điểm: Tầng 6, tòa nhà Handico Tower, đường Phạm Hùng, Khu Đô thị Mỹ Trì Hạ, Nam Từ Liêm, Hà Nội.

- Cổ đông sở hữu chứng khoán PVM có quyền tham dự cuộc họp theo danh sách chốt cổ đông ngày 18/3/2020 hoặc những người được ủy quyền hợp lệ.

- Nội dung trình tại ĐHĐCĐ thường niên năm 2020:

1. Quy chế làm việc của ĐHĐCĐ thường niên 2020;

2. Báo cáo hoạt động của HĐQT nhiệm kỳ 2015 – 2020 và phương hướng nhiệm vụ nhiệm kỳ 2020 – 2025;

3. Báo cáo tổng kết hoạt động SXKD năm 2019, giai đoạn 2015 - 2020 và triển khai kế hoạch năm 2020, phương hướng giai đoạn 2020 – 2025;
4. Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát tổng kết nhiệm kỳ 2015 – 2020;
5. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019 và Tờ trình thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019;
6. Tờ trình thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2019 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2020;
7. Tờ trình lựa chọn danh sách đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2020;
8. Tờ trình quyết toán tiền lương/ thù lao của HĐQT, BKS năm 2019 và phương án chi trả tiền lương /thù lao của HĐQT, BKS năm 2020;
9. Tờ trình bổ sung ngành nghề đăng ký kinh doanh, sửa đổi Điều lệ và chủ trương hợp tác, đầu tư, góp vốn vào dự án thủy điện, điện gió và năng lượng tái tạo khác;
10. Tờ trình thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2020;
11. Tờ trình niêm yết cổ phiếu PVM trên HOSE;
12. Tờ trình chấp thuận bầu bổ sung thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2015-2020;
13. Quy định đề cử, ứng cử vào HĐQT/BKS nhiệm kỳ 2020 – 2025 tại Đại hội đồng cổ đông năm 2020;
14. Quy chế bầu cử thành viên HĐQT/BKS nhiệm kỳ 2020 – 2025 tại Đại hội đồng cổ đông năm 2020.

*(Chi tiết nội dung tài liệu đính kèm)*

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng ban tổ chức Đại hội, Trưởng các phòng chức năng và Thủ trưởng đơn vị trực thuộc Công ty chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:** 

- Như điều 2;
- PV Power (để b/cáo);
- TV HĐQT, BKS;
- Các P. Giám đốc;
- Lưu: VT, HĐQT.



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

Số: **0092**/MTB-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày **05** tháng **5** năm 2020

## **TỜ TRÌNH**

**V/v: Chấp thuận bầu bổ sung thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2015-2020**

Kính gửi: Quý Cổ đông Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ban hành ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí được ĐHCĐ thông qua ngày 24/4/2018;

Căn cứ Công văn số 581/ĐLDK-TCNS ngày 31/3/2020 của Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - CTCP về việc thay đổi người đại diện phần vốn của PV Power tại Công ty;

Căn cứ Nghị quyết số 0074/NQ/MTB-HĐQT ngày 07/4/2020 của Hội đồng quản trị Công ty về việc thôi làm thành viên HĐQT, thôi giữ chức Giám đốc Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí;

Căn cứ Nghị quyết số 0075/NQ/MTB-HĐQT ngày 07/4/2020 của Hội đồng quản trị về việc bổ nhiệm thành viên HĐQT và Giám đốc Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí;

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí kính trình Đại hội đồng cổ đông chấp thuận bầu ông **Lê Ngọc Sơn**, người đại diện phần vốn của Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - CTCP tại Công ty, Giám đốc Công ty làm thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí thay ông Nguyễn Đình Trung kể từ ngày 07/4/2020.

*(Sơ yếu lý lịch ông Lê Ngọc Sơn kèm theo).*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét.

Trân trọng !.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, HĐQT.



**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

---

**SƠ YẾU LÝ LỊCH**

1. Họ và tên: **LÊ NGỌC SƠN**                      Giới tính: Nam
2. Ngày sinh: 18 tháng 6 năm 1971
3. Dân tộc: Kinh                                      Quốc tịch: Việt Nam
4. Trình độ văn hóa: 12/12  
Trình độ chuyên môn: Cử nhân Kinh tế, Thạc sỹ Quản lý Kinh tế
5. Quá trình công tác:

Từ tháng, năm đến tháng, năm	Chức danh, chức vụ, đơn vị công tác (đảng, chính quyền, đoàn thể, tổ chức xã hội), kể cả thời gian được đào tạo, bồi dưỡng về chuyên môn, nghiệp vụ,.....
4/1993-10/1998	Cán bộ Công ty Vận tải và thuê tàu Vietfracht Hải Phòng
11/1998-9/1999	Cán bộ Công ty vận tải Gemartrans Hà Nội
10/1999-12/2002	Nhân viên Công ty Sông Đà 12
01/2003-9/2003	Phó phòng Thị trường Công ty Sông Đà 12
10/2003-1/2004	Q. Trưởng phòng Thị trường Công ty Sông Đà 12
02/2004-2/2004	Q. Trưởng phòng kinh doanh Công ty Thép Việt Ý
3/2004-12/2004	Trưởng phòng kinh doanh Công ty Thép Việt Ý
01/2005-8/2007	Trưởng phòng Hợp tác Quốc tế Công ty Thép Việt Ý
9/2007-12/2007	Phó Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Thép Việt Ý



01/2008-7/2010	Phó Tổng Giám đốc Công ty cổ phần luyện thép Sông Đà
8/2010-11/2012	Phó Trưởng ban Thương mại Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam
11/2012-7/2018	Trưởng ban Thương mại Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam
07/2018- 06/4/2020	Trưởng ban Thương mại Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - CTCP
07/4/2020 đến nay	Thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí

6. Chức vụ hiện nay đang nắm tại các Công ty/tổ chức (liệt kê cụ thể chức vụ và tên công ty/tổ chức liên quan): Không

7. Trình độ học vấn:

Tên trường	Chuyên ngành đào tạo, bồi dưỡng	Từ tháng, năm - đến tháng, năm	Hình thức đào tạo	Văn bằng, chứng chỉ, trình độ gì
Trường Đại học Ngoại thương Hà Nội	Thương mại quốc tế	1988-1993	Chính quy	Cử nhân kinh tế
Trường Solvay Bruxel	Quản lý công	1998-2001	Chính quy	Thạc sỹ quản lý kinh tế

8. Có vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột, anh rể, em rể, chị dâu, em dâu là Giám đốc và người quản lý khác của PVMACHINO; là người có liên quan của người quản lý, người có thẩm quyền bổ nhiệm người quản lý của công ty mẹ: Không.

9. Hành vi vi phạm pháp luật:

Không.

10. Năng lực nổi bật:

Công tác thương mại, vận tải.

9452  
GT  
PHAI  
THIET  
JKH  
M-T



Tôi cam kết:

- Chịu trách nhiệm về tính chính xác, trung thực và hợp lý về các thông tin cá nhân được công bố;
- Không vi phạm các quy định về đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng quản trị theo quy định của Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí và các quy định của Pháp luật hiện hành;
- Thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực, trung thành, cẩn trọng và vì lợi ích cao nhất của PVMACHINO nếu được bầu làm thành viên Hội đồng quản trị.

Tôi cam đoan những lời khai nêu trên là đúng sự thật. Nếu sai, tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước Pháp luật.

Hà Nội, ngày 29 tháng 4 năm 2020

Người khai

Lê Ngọc Sơn

Xác nhận của tổ chức được  
đại diện/Cơ quan công tác

PHÓ GIÁM ĐỐC  
*Bùi Hữu Lạc*